

Hotărârea Tribunalului din 7 octombrie 2015 – Bilbaína de Alquitranes și alții/Comisia**(Cauza T-689/13) ⁽¹⁾****[„Mediu și protecția sănătății umane — Clasificarea substanței smoală, gudron de huilă, temperatură înaltă în categoriile de toxicitate acvatică acută și de toxicitate acvatică cronică — Regulamentele (CE) nr. 1907/2006 și nr. 1272/2008 — Eroare vădită de apreciere — Clasificarea unei substanțe pe baza constituenților săi”]**

(2015/C 398/50)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: Bilbaína de Alquitranes, SA (Luchana-Baracaldo, Spania), Deza, a.s. (Valašské Meziříčí, Republica Cehă), Industrial Química del Nalón, SA (Oviedo, Spania), Koppers Denmark A/S (Nyborg, Danemarca), Koppers UK Ltd (Scunthorpe, Regatul Unit), Koppers Netherlands BV (Uithoorn, Țările de Jos), Rütgers basic aromatics GmbH (Castrop-Rauxel, Germania), Rütgers Belgium NV (Zelzate, Belgia), Rütgers Poland Sp. z o.o. (Kędzierzyn-Koźle, Polonia), Bawtry Carbon International Ltd (Doncaster, Regatul Unit), Grupo Ferroatlántica, SA (Madrid, Spania), SGL Carbon GmbH (Meitingen, Germania), SGL Carbon GmbH (Bad Goisern am Hallstättersee, Austria), SGL Carbon (Passy, Franța), SGL Carbon, SA (La Coruña, Spania), SGL Carbon Polska S.A. (Racibórz, Polonia), ThyssenKrupp Steel Europe AG (Duisburg, Germania) și Tokai erftcarbon GmbH (Grevenbroich, Germania) (reprezentanți: K. Van Maldegem, C. Mereu, P. Sellar și M. Gruncharđ, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: P.-J. Loewenthal și K. Talabér-Ritz, agenți)

Intervenientă în susținerea reclamantelor: GrafTech Iberica, SL (Navarra, Spania) (reprezentanți: C. Mereu, K. Van Maldegem, P. Sellar și M. Gruncharđ, avocați)

Intervenientă în susținerea pârâtei: Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) (reprezentanți: M. Heikkilä, W. Broere și C. Jacquet, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Regulamentului (UE) nr. 944/2013 al Comisiei din 2 octombrie 2013 de modificare, în vederea adaptării la progresul tehnic și științific, a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor (JO L 261, p. 5) în măsura în care clasifică smoala, gudron de huilă, temperatură înaltă (CE nr. 266-028-2) printre substanțele cu toxicitate acvatică acută din categoria 1 (H400) și cu toxicitate acvatică cronică din categoria 1 (H410)

Dispozitivul

- 1) Anulează Regulamentului (UE) nr. 944/2013 al Comisiei din 2 octombrie 2013 de modificare, în vederea adaptării la progresul tehnic și științific, a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, în măsura în care clasifică smoala, gudron de huilă, temperatură înaltă (CE nr. 266-028-2) printre substanțele cu toxicitate acvatică acută din categoria (H400) și cu toxicitate acvatică cronică din categoria 1 (H410).

- 2) Comisia Europeană suportă, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, pe cele efectuate de Bilbaína de Alquitrans, SA, de Deza, a.s., de Industrial Química del Nalón, SA, de Koppers Denmark A/S, de Koppers UK Ltd, de Koppers Netherlands BV, de Rütgers basic aromatics GmbH, de Rütgers Belgium NV, Rütgers Poland Sp. z o.o., de Bawtry Carbon International Ltd, de Grupo Ferroatlántica, SA, de SGL Carbon GmbH (Germania), de SGL Carbon GmbH (Austria), de SGL Carbon, de SGL Carbon, SA, de SGL Carbon Polska S.A., de ThyssenKrupp Steel Europe AG, de Tokai erftcarbon GmbH și de GrafTech Iberica, SL.
- 3) Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 85, 22.3.2014.

**Hotărârea Tribunalului din 7 octombrie 2015 – Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks/
Comisia**

(Cauza T-49/14) ⁽¹⁾

**[„Indicație geografică protejată — «Kołocz śląski» sau «Kołacz śląski» — Procedura de anulare — Temei
juridic — Regulamentul (CE) nr. 510/2006 — Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 — Motive de anulare —
Drepturi fundamentale”]**

(2015/C 398/51)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks eV (Berlin, Germania) (reprezențanți: I. Jung, M. Teworte-Vey, A. Renvert și J. Saatkamp, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezențanți: J. Guillem Carrau și D. Triantafyllou, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei de punere în aplicare 2013/663/UE a Comisiei din 14 noiembrie 2013 privind respingerea unei cereri de anulare a unei denumiri înregistrate în registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate prevăzut în Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului [Kołocz śląski/kołacz śląski (IGP)] (JO L 306, p. 40)

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks eV la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 112, 14.4.2014.